

Talk about good coffee!
Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

CHAPLEAU EXPRESS

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911

Vol. 13, Issue 37, May 30, 2009

Informative sessions held for local future entrepreneurs

On Tuesday and Wednesday evenings, seminars were held to enlighten future entrepreneurs as to the procedures to follow in order to qualify for the upcoming new entrepreneur funding program announced by the province.

Representatives from East Superior Development Corporation and the Ministry of Development and Mines were on hand to explain and answer any questions pertaining to the necessary steps including business plans and bridge financing needed in order to qualify for the grants.

The grants are available to any resident of Northern Ontario who plan to start their own for-profit business in the North as long as the new venture is not an expansion of a similar business owned by the entrepreneur and or a relatives. The proposed business must operate full-time

and result in job creation.

If you did not not attend the information sessions you can still get information by contacting Denis Rochon at the Northern Development and Mines office in Chapleau.

Grants of up to \$125,000 are offered. In certain cases up to \$500,000 can be available.

The entrepreneur will be required to reimburse the NOHFC for selling assets financed by the

NOHFC within the first 3 years of operation. Following each year of operation, approved applicants will be required to submit a report to the NOHFC out-lining the economic benefits of their project including revenues and job creation.

If you are interested in strengthening our local economy and at the same time realize a life long dream of being your own boss, this is an opportune moment to do so.



Representatives were on hand to answer questions for future entrepreneurs. From left to right: Denis Rochon, Northern Affairs, Tracy Amos and Dan Friyia from Superior East Community Futures Development Corporation.

Journée Abby Richard Day



By Trish Hamill

You may have seen signs around town advertising for "Journée Abby Richard Day". You

also may have wondered who Abby Richard is and why is there a day dedicated to this little girl. The Richard Family has lived in Chapleau for

the past four years. Andre Richard is an OPP Officer, his wife is Melanie and they have two beautiful little girls Jordan and Abigail.

On April 23rd Abigail was diagnosed with a cancerous tumour in her stomach. they then discovered she also had Neuroblastoma (stage 4) which is in her legs, right arm and skull. Abby has just finished her first week of Chemo and the family will spend the next year travelling to Ottawa for Chemo and Radiation Treatments. In June Abby will have Stem Cell harvesting in Toronto, depending on her Chemo results she

may be a candidate for the program.

When the Chapleau Community heard about Abby, many different organizations and people put their hearts together and came up with a plan to start fundraising for the family. Over the next few months there are many events happening in Chapleau.

On June 2nd from 7:00 to 9:30 pm the Chapleau High School is having a Sports Night in the High School gym with donations being accepted at the door.

On June 3rd the OPP will be playing soccer against all three elementary schools at the Moore

Arena on the ice surface from 12:00-2:00pm. Abby Day will be held on Saturday June 13th at École Sacré-Coeur from 12-7:00pm.

There will be a BBQ, bake sale, penny sale, face painting and much more. Watch for more events as the Chapleau Child Care Centre will be having a Community Yard Sale and Community Policing will be having a 50/50 draw. We hope that the community will come out and help support this special cause. We can all only imagine how difficult this time must be for the Richard family. Our thoughts and prayers are always with them.

Long Term Forecast

Friday	High 12	Low 7	
Saturday	High 11	Low 0	
Sunday	High 13	Low 1	
Monday	High 16	Low 7	
Tuesday	High 15	Low 3	
Wednesday	High 13	Low 0	

RACINE LAKE CAMPGROUND NOW OPEN!!

BOOK NOW FOR YOUR SUMMER CAMPING TRIP BY CALLING 864-4318

SHOWER AND LAUNDRY FACILITIES; GENERAL STORE; GAS AND PROPANE ON SITE!

KABOOM FIREWORKS FOR SALE!

PREPACKAGED ASSORTMENTS OF FAMILY FIREWORKS. VARIETY OF PRICE RANGES.

TAKE THE DRIVE UP AND PICK UP YOUR FIREWORKS! FOLLOW THE SIGNS 25KMS INTO THE CHAPLEAU GAME PRESERVE. WEEKEND STORE HOURS 10AM TO 6PM.

LETTERS TO THE EDITOR

Dear Sir:

Once again the Algoma District School Board has decided to reduce the staff at Chapleau High School. Attached please find a copy of a

letter I sent to Premiere Dalton McGuinty, The Hon. Kathleen Wynne, Minister of Education and to Mike Brown, M P P Algoma - Manitoulin. I urge all

parents of Chapleau High School students and other interested parties to contact these persons and to express their dismay at the continuing cuts to the educational program at Chapleau High School. The Premier has a feedback link at

www.premier.gov.on.ca. Just follow the links under "Contact Dalton". My letter will not necessarily impress these people but if the citizens of Chapleau at least send them an email or short note indicating that they too are concerned

about the decline of program at Chapleau High School then those in power may be compelled to listen. If the Chapleau public does not let these people know that they are opposed to more cuts I believe that they will continue. It is

only with your input that we will be able to improve the quality of education in Chapleau.

Thank you for your attention to this matter.

Rick Dell

LETTERS TO THE EDITOR

The Honourable Dalton McGuinty, Premier Legislative Building Queen's Park Toronto, ON M7A1A1

Dear Premier McGuinty:

Two years ago I wrote to the Honourable Kathleen Wynne, Minister of Education, with regards to the announcement of March 19, 2007, "Three New Grants Are Latest Improvements To Funding Formula". Specifically I referred to the intention of funding a minimum of 14 teachers at the secondary school level and 7.5 for the elementary. This appeared to be an acknowledgment by the Ministry of Education that there is a minimum level of program that should be available to all students in Ontario. To the best of my knowledge this funding is still in place. At the very least, the intent to provide a minimum program in Ontario high schools must be. With this in mind I again find it disturbing to discover that the Algoma District School Board has once again reduced the staffing at Chapleau

High School, an isolate school in Northern Ontario which has just over 100 students.

When a school is about to be closed the public that is affected is allowed to have some input. At the very least they are informed. When a school program is destroyed one teacher at a time there appears to be no need for this courtesy. If there is a teacher reduction in a large urban community there are ramifications. A grade nine math course might be reduced to four classes instead of five. There might be only three sections of a University level grade twelve math course. The students still have access to these credits. In a small school there are only two options. One is to combine classes. Place grade 10 applied math with the grade ten academic math so both are "taught" at the same time by one teacher. This is hardly the most conducive environment for learning. It is hard for the teacher and definitely places students at a disadvantage. I do not argue that it can be done but this is neither fair to the

students nor their parents. The second option is to cut program. This could be the loss of a course offering or a special education section. Again this is not conducive to excellent education or, it appears, to the Ministry's intent for minimum program availability. It is definitely not in keeping with the Government's intent of "making student achievement their top priority".

A staffing level of fourteen teachers means that there would be eighty-four sections available in any school with over seventy-two students. This is to meet the needs of all credit courses, special education and student success programs. By reducing the staffing level at Chapleau High School to eleven teachers there are only sixty-six sections available. The school is

operating with eighteen sections fewer than the Ministry is funding. One can only imagine the impact the addition of eighteen new sections to the curriculum would have. Yes, class sizes would be small but the students would have the opportunities available at other schools within the board and in Ontario. They would have the opportunity to take required courses for college and university entrance from classroom teachers. They might even have what are called "optional" or "elective" courses. With only sixty-six sections these become the only credits available at that grade level so they can hardly be called optional.

Another question that must be asked is that if the Algoma District School Board is being funded to place fourteen teachers in Chapleau

Cont'd on P.3

LETTERS TO THE EDITOR

Chapleau Community Policing Committee has been serving our community since 1990. This committee has been beneficial to our community in many ways by different projects they have undertaken example, Youth dances, Bicycle Rodeo, Christmas Angel Tree, Seniors Initiatives MADD Presentations for all the schools, Drug awareness speakers etc.

We have also volunteered our time with other committees with their projects.

We are looking for someone to take on this committee as the present executive will be stepping down as of

July 31, 2009. So if anyone wishes to take over please let us know by June 15th as the office will be close as of June 30th 2009. This community service has very rewarding to this community and we would hate to see it fold due to lack of leadership. So if someone out there wishes to take on this project please call any of the following members: Nellie Mitchell 864-0366, Marion Cockburn 864-1506, Lisa Lafreniere 864-1635.

If no answer please leave your name and number on the answering machine and we will get back to you.

IN MEMORY

DONIVAN, Victor Joseph
Born December 17th, 1917

In loving memory of a precious husband, father, grandfather, great grandfather, and uncle who passed away June 2nd, 2008

We fondly remember the happy family times
Though our hearts know what it means to lose you.

You will never be forgotten by the family who loved you

Because within our hearts is a place reserved for only you.

Till we meet again.

Love from your wife, daughters, sons-in-law, grandchildren, great-grandchildren, nieces and nephews.

The Chapleau Express
P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: **\$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A)** Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

Ads and advertisements can be dropped off at the Chapleau Innovation Centre Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

OBITUARY

STEPHENS, Phyllis Alberta

Peacefully at the F. J. Davey Home on Thursday, May 21, 2009 at the age of 94 years. Beloved wife of the late Leonard Stephens. Dear mother of Paulette Paquette (late Charles), Lorraine Lynch (Chris), John (Sue), Peter (Anita) and Janet Schneider (Gary). Grandmother of 15 and great grandmother of 7. Phyllis is survived by her brother Duff and predeceased by 3 brothers and 4 sisters. At Phyllis' request, a private family service was held at the Northwood Funeral Home (942 Great Northern Road 945-7758). Memorial donations made to ARCH or the Oddfellows would be appreciated by the family.

GOING TO CHURCH

Catholic Church
SACRED-HEART OF JESUS PARISH
PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
26 Lorne Street North
OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
864-0747
Sunday/dimanche
9:30 a.m. English
11:00 a.m. Francais
Weekdays Mon-Sat
en semaine Lun-Sam
Fr. Jacques Fortin

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)
Liturgy of the Word
Liturgie de la parole Every 3rd
Saturday 7 p.m. Bilingual
Tous les 3e samedis 19h
Bilingue
Permanent Deacon Ted
Castilloux

Diocese of Moosonee
Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH
4 Pine Street West
864-1604
Sunday Service
10:30 a.m.
Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH
78 Devonshire Street
864-0909
Sunday Service 10 a.m.
Rev. William P. Ivey

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH
9 Elm Street (P.A.O.C.)
864-0828
Sunday School 9:45 a.m.
Sunday Services
11 a.m. & 7 p.m.
Family Night (ages 1-109)
Wednesday 7 - 8:15 p.m.
Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH
Corner of Beech and Lorne
864-1221 Sunday Service and
Sunday School 11:00 a.m.
Anna Chikoski
Soup Kettle every 2nd Wednesday
of the month
www.angelfire.com/on/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)
Liturgy of the World Sundays
11 a.m.
Liturgie de la Parole
Dimanche 11h
Mass every 2nd & 4th Sunday
at 4:00 p.m.
Messe sux 2e et 4e dimanche
à 16h

COMMUNITY BIBLE CHAPEL
Corner of King and Maple
864-0470
Communion Service 9:30
Family Bible Hour 11 a.m.
Including Sunday School
Evening Bible Study and
Ladies Bible Study
during the week
Transportation available
Al Tremblay

LETTERS TO THE EDITOR Cont'd from Page 2

High School and there is to be only eleven teachers then where are the other three? The answer must be that they are in the other schools within the board. In addition to this another small school within the board, Horne-payne High School, will have only nine teachers next year. This means that there is a total of eight teachers within the board that should be in the small schools but have been placed in the larger schools. One simply cannot draw the conclusion that this is in the best interest of the students or the communities in question.

Where does the Ministry of Education stand in all of this? They are providing funding for fourteen teachers and subsequent program but are not making sure that it is being provided. When I drew this to the attention of the Minister of Education two years ago I received no reply. Perhaps at that time I was considered to be a disgruntled employee. I have since retired but more than ever I am

disturbed at the unfair way that the students in small, isolate schools are being treated. I am worried that the intention of the Algoma District School Board might be to drop the level of instruction at Chapleau High School to that of Hornepayne. Will we eventually be facing having only nine teachers? What will that do to program? Students might expect that classes with small enrollment will be cut and they will be required to take credits through online programs or independent studies through the Independent Learning Center. It takes a special student to be successful with this type of learning. They must be mature, self motivated and excellent independent learners. They must have a high level of reading and writing skills. These students tend to be those in the academic and university programs. Would this mean that there would be fewer grade eleven and twelve university level credits available at Chapleau High School?

What would be the impact on those students seeking post-secondary education? Is this the best way to prepare them for it? There are a lot of unanswered questions. Indeed one must also consider the impact that a school with such a limited program will have on the decision of workers to locate in those communities. At a time when we are trying to make the community as attractive as possible this is hardly helping.

It is time for the Government, specifically the Ministry of Education, to decide once and for all the minimum program and level of sections that is necessary for a fully functional high school and convey this information to the communities. Yes, small schools are expensive to run and those in remote areas are a burden to the boards that they belong to. If boards cannot afford to operate those schools at a level of function that is best for the student then perhaps it is time the Ministry of Education remove the schools from the affected board. There is precedent for this. In Hornepayne, two elementary schools are operated by the "Hornepayne Roman Catholic School Board". They are not associated with a mega-board that is hundreds of kilometers away. They operate as a School Authority much like the elementary school in Foleyet. The English language elementary school under the Hornepayne Roman Catholic School Board has 49 students, 5.5 teachers, 4.5 education assistants and .5 principal. The elementary school operated by the Algoma District School Board, in the same community, has 70 students 4 teachers, 1 French as a second

language teacher, .5 vice-principal and .5 special education teacher. There are no education assistants. This is hardly an equitable situation. It is time to examine schools like those in Hornepayne and Chapleau and either have them operate as school authorities or even make a special organizational board of remote schools. At the very least, perhaps it is time for the Ministry to get first hand information of what programs are available in small schools and how the students and teachers are coping. It is starting to appear to me that in this time of advanced technology, statistic gathering, e-filed reports and testing that the Ministry is losing touch with the very schools and students that they are funding. There used to be monthly visits and

inspections by representatives of the Ministry of Education who had an excellent idea of what was going on in our school and what the funding from the Ministry was actually being spent on. I do not believe there has been a representative of the Ministry of Education at Chapleau High School since the amalgamation of school boards by Mike Harris.

After dedicating thirty years to the students of Chapleau High School I know first hand that small schools have immense learning opportunities to offer the students but the resources must be there. In these years of technology experience has demonstrated that the best resource is still the classroom teacher. It is time to stop cutting the program of small schools and the oppor-

tunities of the students registered there.

In closing I urge you to direct the Ministry of Education to have a representative visit isolate schools to see just what is going on. I believe that if they were to visit Chapleau High School they would be impressed with what the teachers and students are doing with limited resources and also understand the need for an improved program.

If you require further information or any other help that I am able to provide with this matter please feel free to contact me. After all, over thirty years in education must have given me some insight.

Yours Sincerely,
Frederick (Rick) Dell
Retired

Algonquin Blvd. Animal Hospital
will be holding a Vaccination/Examination Clinic

Date: Saturday June 6th, 2009

Time: 10:00 am - 4:00 pm

Place: Chapleau Community Hall
Minimum booking of 20

Registration deadline June 2nd, 2009

To book an appointment please call
705-264-6400

Une clinique vétérinaire est offerte
par l'**Algonquin Blvd. Animal Hospital**

Date: samedi, le 6 juin, 2009

Heure: 10h à 14h

Endroit: Salle communautaire de Chapleau
Réservation minimum de 20
date-limite d'enregistrement le 2 juin 2009

Pour prendre un rendez-vous
appelez au 705-264-6400

Journée Abby Richard Day

June 13th 2009, noon to 7pm

École Sacré-Coeur



F U N draising for everyone

BBQ

Inflatable Activities

Bake Sale

Penny Sale

Face Painting

Texas Horseshoe Tournament

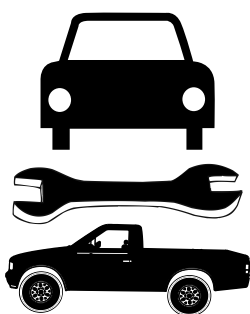
Cotton Candy

Balloons

And much more!

For more info., call Raymonde at 864-1163

 **Ontario**
Licensed
Motor Vehicle
Inspection Station



Chapleau Cree **Auto/Truck**
Monday - Friday
8:30 a.m - 4:30 p.m.
"Preventive Maintenance keeps you on the road"
FOX LAKE RESERVE

CALL
864-9090
for an
appointment

Ski Club Barbecue



Shown above, on the left, is Ski Club President Ray Portelance with Claude Martel, owner of Chapleau Auto Parts.

The Chapleau Ski Club held a Barbecue on Saturday, May 9. With the assistance of a number of Ski Club volunteers, the Independent Order of Oddfellows, and Chapleau Auto Parts, the Ski Club had a very successful day. NAPA was generous enough to donate the food for the barbecue, as well as the proceeds, which totaled \$770.00. The Ski Club acknowledges the importance of the various businesses, organizations, individuals and members who have assisted them

over the years. The success of the Club is due to the active partnership in the community. Pictured is Ski Club President Ray Portelance and NAPA owner Claude Martel.

The Annual General Meeting and Potluck dinner was held on April 9 in the cafetorium of École Secondaire Catholique Trillium. As usual, the highlight of the evening was the awards ceremony. The following is a list of this year's winners.
Skiing – Slalom:(8 and under – Girls)

1.Mackenzie Portelance
2. Molly McKee
3.Lindsey Hawthorne.
(8 and under Boys):

1.Adam Gauthier,
2.Kurtis Mitchell,
3.Jonah Joyal.

(9-12-Girls):

1.Kaylea Lemire,
2.Maggie St. Amand,
3.Emily Jones.

(9-12-Boys):

1.Riley Ferguson,
2.Shawn Gauthier,
3.Robert Tessier.

(13 and over – Mixed):

1.Kassie Demers,
2.Marc Servent,
3.Denton Marsh.

(Adults – Mixed):

1.Taralee Broomhead,
2.Elaine Martel, 3.Ross Broomhead.

Skiing – Giant Slalom:
(8 and under – Girls):

1.Mackenzie Portelance
2. Molly McKee,
3.Lindsey Hawthorne.

(8 and under – Boys):

1.Adam Gauthier,
2.Kurtis Mitchell,
3.Jonah Joyal.

(9-12-Girls):

1.Maggie St. Amand,
2.Kaylea Lemire,
3.Ceilidh O'Hearn.

(9-12-Boys):

1.Shawn Gauthier,
2.Riley Ferguson,
3.Robert Tessier.

(13 and over – Mixed):

1.Kassie Demers,
2.Marc Servent,
3.Denton Marsh.

Snowboarding – Slalom

(9-12-Mixed):

1.Alex Nicol, 2.Garren Marsh, 3.Spencer Smith
(13 and over – Mixed)

1.Natalie Smith,
2.Steven McWatch,
3.Kassie Demers.

Snowboarding:Giant Slalom:(9-12 Mixed)

1.Joshua Joyal, 2.Alex Nicol, 3.Garren Marsh.
(13 and over):

1.Natalie Smith, 2.Marc Servent, 3.Steven McWatch.

Other participants in the races who received ribbons were Emma Portelance, Jaime Fortin, Kassie Friend, Brandon Cockburn, Mariah Gauthier, Justin Black, Brady Ferguson, Vicki St. Amand, Robin Greer and Debra Portelance.

Cross-Country Blue 1km, (14 and under – Mixed):

1.Mackenzie Portelance,
2.Connor Mitchell,
3.Molly McKee.

(Seniors/ Adults

Mixed): 1.Eric Leishman, 2.Elaine Martel, 3.Robin Greer.

Cross-Country – Green – 3 km: Seniors/Adults – Mixed):

1.Eric Leishman, 2.Elaine Martel, 3.Julie Glabb

Cross-Country Passport Pins – Gold (200 km – Adults):Eric Leishman,

Peter Glabb, Roland Syzka, Allan Larcher, Elaine Martel.

Silver (100 km – Adults):Roseanne Turcotte, Marlyne Fortin, Vicki St. Amand,

Julie Glabb, Debra Portelance. Bronze (50 km – Adults):Robin Greer Silver (50 km – Children):Mackenzie Portelance Bronze (25 km – Children):Emily Jones, Kerry-Anne Cooke.

Elections and appointments for the 2009-2010 ski season were also held at the

Annual General Meeting. The list of the executive and directors follows:

President:Raymond Portelance(acclaimed)
Vice-President:Jay Cranney, Treasurer: Barbara Jones, Secretary: Vicki St. Amand.

Directors: Debra Portelance, Jennifer Joyal, Ross Broomhead, Leah Cyr, Elaine Martel, Ron Cooke, Peter Glabb, Cliff Keech, Laura Morin, and Dan Hawthorne. Leaving the Board of Directors are Natalie Tessier and Christie Tremblay. We thank them for their many years of volunteerism and dedication. Stepping out of the position of Treasurer, but remaining on the Board as a Director is Elaine Martel.



Services de santé de
Chapleau Health Services

We are currently seeking qualified candidates for the following position:

1 Full-Time Administrative Human Resources Assistant

•Qualifications:

- Undergraduate degree or diploma in Business or Human Resources
- Excellent communication skills, both written and verbal.
- Conflict resolution and problem solving skills.
- Self-directed with ability to work independently.
- Computer Skills
- Knowledge of payroll processes and procedures.

Interested applicants may submit resumes by June 8th, 2009 to
Human Resources

Services de santé de Chapleau Health Services

6 Broomhead Road, P.O. Box 757

Chapleau, Ontario

P0M 1K0

Tel: (705) 864-3056

Email: chapleauhr@sschs.ca

We thank all applicants for their interest, but only those selected

for an interview will be contacted.

All applications received will be held strictly confidential.

Cet avis est disponible en français.

www.sschs.ca

Anthony Pucci, Hons. B. Comm.



Investment Advisor
1-800-557-2396
Next regular visit to
the Chapleau Branch of
the Royal Bank will be on

**TUESDAY
June 9th, 2009**

ANTHONY WILL BE PLEASED TO ADVISE YOU ON A
WIDE VARIETY OF INVESTMENT SERVICES

- Personalized Financial Planning • Retirement Planning
- Estate Planning • Investment Strategies
- Tax Planning Strategies • Portfolio Analysis
- RSP & RIF Strategies • Mutual Fund Analysis & Investment
- Insurance • Earley Retirement Options
- RSP Maturity Options • Global Investing
- GIC's Cds & other Fixed Income Investments
- Interest Rate Protection



APPOINTMENTS CAN BE MADE
BY CALLING 1-800-557-2396

RBC Dominion Securities and Royal Bank are separate corporate entities which are affiliated

Le Centre De Garde De Chapleau

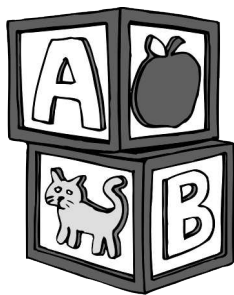
**veux vous assister à prendre soins de vos enfants pendant que vous êtes au travail,
à l'école ou simplement pour prendre une petite pause.**

Nous offrons une variété de programme d'apprentissage et de garde pour les enfants
de 18 mois jusqu'à 12 ans.

Les services sont disponible en français de 7h 30 à 17h 30 du lundi au vendredi.

Nous offrons différents options d'utilisateur, des tarifs de famille et des subventions.

**Passez nous visiter au 28 rue golf ou composez le 864-1886 pour plus d'information.
Laissez nous faire parti de l'expérience d'apprentissage de votre enfant!**



Come grow with us!

Retail stores and organizations are gearing up for the first annual 'Come grow with us!' campaign in support of the Chapleau General Hospital Foundation. They will be selling paper donation cards for \$2 each during the month of June.

Customers and employees are invited to purchase and write their names on the cards and have it displayed as an easy way to show their support for the Foundation.

The quality of healthcare that we provide in a remote location such as Chapleau, is affected by the medical equipment we have on hand. We can improve our healthcare by

having this equipment available should the need arise. With the required equipment and technology closer to home, it reduces the need for travel, treatment or consultation to another town.

If everyone gives, even the smallest donation can change the lives of our neighbors, friends and family. Proceeds from the sale of the 'Come grow with us!' campaign will support the "Together we will grow!" campaign to purchase essential medical and hospital equipment needs at Services de santé de Chapleau Health Services.

We would like to thank all the local businesses and

organizations for their cooperation and partnership with this latest fundraiser. If you would like to participate in the 'Come grow with us!' campaign please contact the Hospital Foundation for your free campaign kit at 864-2568 ext 33.

Please join us on Friday June 26, 2009 for a final wrap up barbecue in the Valu-Mart parking lot from 11am-2pm. All proceeds from the barbecue will support the campaign.



Un avenir prometteur chez nous!

Les magasins de détail et les organismes se préparent pour la première édition annuelle de la campagne « Un avenir prometteur chez nous! », à l'appui de la Fondation de l'Hôpital Général de Chapleau. Dans le cadre de cette campagne, en juin, on vendra des cartes de don en papier au coût de 2 \$. On invite la clientèle et le personnel à acheter des cartes, à y écrire leur nom puis à afficher les cartes afin de montrer leur soutien à la

Fondation.

La qualité des soins de santé fournis dans les régions éloignées comme Chapleau dépend de l'équipement médical dont les établissements disposent. Nous pouvons améliorer ces soins au moyen de l'équipement nécessaire. En pouvant compter sur l'équipement et les technologies près de chez soi, il est moins essentiel d'aller ailleurs afin d'obtenir des traitements ou une consultation.

Si chacun faisait un don, même minime, il serait possible de changer la vie de ses voisins, de ses amis et des membres de sa famille. Les fonds recueillis dans le cadre de la campagne « Un avenir prometteur chez nous! » seront remis à la campagne « Ensemble

pour un avenir prometteur! » afin d'acheter de l'équipement médical et de répondre aux besoins hospitaliers des Services de santé de Chapleau Health Services dans ce domaine.

Nous remercions les entreprises et les organismes de la région de leur collaboration et de leur participation à cette activité de financement. Pour participer à la campagne « Un avenir prometteur chez nous! », veuillez communiquer avec la Fondation de l'hôpital au 864-2568, poste 33, et on vous remettra une trousse de renseignements gratuite.

Soyez des nôtres le vendredi 26 juin 2009 lors d'un barbecue qui marquera la conclusion de la campagne, dans le stationnement de Valu-Mart, de 11 h à 14 h. Tous les fonds alors recueillis serviront à appuyer la campagne.



EMPLOI D'ÉTÉ POUR ÉTUDIANT(E)S

Le Service de la Culture et des Loisirs de Chapleau est à la recherche d'étudiant-e-s pour travailler à titre d'animateurs d'un Camp d'été au centre récréatif pour enfants d'âge scolaire (4-12ans).

Les tâches consistent à:

- Planifier et mettre en oeuvre une programmation incluant loisirs, activités d'art, d'artisanat et sportives
- Animer les groupes et les particuliers dans les projets d'art, d'artisanat et d'activités connexes
- Assurer la surveillance des apprenants et administrer les premiers soins en cas de besoin
- S'assurer que les lois et les règles de sécurité soient observées
- Aider à la coordination de manifestations spéciales
- Préparer l'horaire, garder un journal, maintenir les fiches et rédiger les rapports
- Entretien et réparation l'équipement.
- Nettoyer l'aire après chaque activité

Les heures de travail se chiffrent à 35 heures par semaine pendant les mois de juillet et août 2009

Étudiants âgés de 16 ans et plus - \$9.50 l'heure

- Les postulants doivent annexer à leur demande une preuve qu'ils retourneront aux études à l'automne 2009.

Les demandes accompagnées de c.v. seront acceptées par le soussigné jusqu'à 16h le mercredi 10 juin 2009.

Mr. Kevin Morris
Leisure & Culture Services Department
Services de loisirs et de la culture
P.O. Box 129
Chapleau, ON
P0M 1K0



SUMMER STUDENT EMPLOYMENT

The Chapleau Leisure and Culture Services Department is presently seeking students to be employed at the Recreation Centre as Day Camp Councilors for school aged (4-12yrs).

The Councilors will perform some or all of the following duties:

- Plan and carry out recreational, arts, crafts and sports activities
- Lead groups and individuals in arts, crafts and similar activities
- Monitor activities to ensure safety and provide emergency or first aid assistance when required
- Enforce safety rules and regulations
- Assist with co-ordination of special events
- Schedule activities, keep logs, maintain records and prepare reports
- Maintain and repair equipment.
- Clean area after each activity

These positions will be 35 hours per week from July - August 2009

Students 16 or older - Hourly rate of \$9.50

- Applicant must provide proof that they are attending school in the Fall of 2009, which must be attached to each resume.

Resumes will be accepted by the undersigned until 4pm, Wednesday June 10, 2009.



201, rue Jogues
Sudbury (Ontario) P3C 5L7
www.nouvelon.ca

DIRECTRICE OU DIRECTEUR

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE SACRÉ-COEUR À CHAPLEAU

DATE DE CLÔTURE : À 16 HEURES LE LUNDI 8 JUIN 2009

Veuillez consulter notre site Web à www.nouvelon.ca sous la rubrique : Ressources humaines > postes à combler > postes externes ou composer le (705) 673-5626 ou le 1 800 259-5567 pour connaître les détails et les exigences du poste.

En vertu du Règlement 521/01 de l'Ontario et tel qu'amendé par le Règlement 323/03, toute personne qui travaille au sein d'un conseil scolaire doit fournir un relevé de ses antécédents criminels avant d'entrer en fonction.

L'aventure commence ici!

Marcel Montpellier
Président

Lyse-Anne Papineau
Directrice de l'éducation



ANNUAL TREE GIVEAWAY

Tembec - Chapleau Division has a small quantity of red pine, white pine and white spruce seedlings to give away.

If you are interested in planting some seedlings around your home or cottage property come in and see us.

DATE: Friday June 5, 2009
TIME: 5:00 P.M. - 8:30 P.M.
LOCATION: 150 Demers Street, Chapleau

If you would like further information contact Al Tremblay at the Tembec office 864-3022

Supporters stand behind local skater



Alicia Canning, Chapleau's very own skating star, beams excitedly as she is surrounded by local supporters who eased the way for her to compete in the National STARskate Championships in Fredericton, earlier this spring. Pictured with Alicia are donors: Philip Martel, representing True North Timber, Darryl Brunette, representing the Royal Canadian Legion, several members of the Rotary Club of Chapleau, and representatives of Bignucolo Inc., who are also Rotarians. As well as being among the financial supporters, the Rotary Club of Chapleau accepted donations on Alicia's behalf, and disbursed the funds in an accountable fashion. Congratulations Alicia!

Brown announces more medical school spaces in Northern Ontario School of Medicine

Mike Brown, M P P, Algom a - Manitoulin, is pleased to announce that the Northern Ontario School of Medicine (NOSM) will boost the number of first year medical students by eight students in 2010-11.

NOSM will also receive over \$1.6 million to buy additional equipment and to create space and equip off-site training locations in the community.

"By training more medical students in our community, we're helping to ensure we will have the doctors we need for the future," said Brown.

This is part of the government's commitment to improve access to doctors by creating

100 new first year spaces at five medical schools over the next three years.

Ontario must train more doctors, and the Ontario government is helping meet that demand by adding 100 new first-year medical spaces at our medical schools. We're creating more opportunities for medical students to train closer to home, connect with the local medical community and prepare for careers where they study."

By 2011, the government will have created 260 new first year medical school spaces, a 38 per cent increase since 2004-05.

Ontario's six medical schools will welcome 952 first year students when the all

of the new seats are added by September 2011.

New spaces are being created at five medical schools and nine locations. In 2006, Ontario announced new community-based medical education campuses in Kitchener-Waterloo, St. Catharines, Windsor and Mississauga to train doctors in more communities and improve access to health care across the province.

The province is investing \$35 million over three years to help medical schools build the specialized rooms, labs, and equipment they need to train our future doctors.



We are currently seeking qualified candidates for the following position:

Part-Time SIP-CAFÉ Project Coordinator

POSITION SUMMARY:

The successful applicant will be a member of the Turning Point Décisif Program (Mental Health, Addictions and Community Support Services). The purpose of the position is to coordinate a one-year project (SIP-CAFÉ – Social Integration Program and Community Action for Equity which is a mental health and addiction consumer/survivor initiative). The project will consist of the expansion of the actual work force of the Between Friends Coffee/Thrift Shop to include mental health and addiction consumers/survivors.

QUALIFICATIONS:

- Successful completion of a college level diploma program in Social Services and a minimum of three years related experience
- Registration with the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers is an asset
- Experience working with people with a developmental handicap an asset
- Basic knowledge of the 3Rs of recycling
- A valid driver's license and reliable means of transportation.
- Experience with computers and Windows programs.
- Ability to provide quality care to clients in both English and French.

HOURS:

15 hours per week, contract ends March 31, 2010.

Interested applicants may submit resumes by June 8th, 2009 to
Human Resources
Services de santé de Chapleau Health Services
6 Broomhead Road, P.O. Box 757
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
Tel: (705) 864-3056 - Fax: (705) 864-0449
Email: chapleauhr@sschs.ca

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted.
All applications received will be held strictly confidential.
Cet avis est disponible en français.

www.sschs.ca

Proudly Presents

Our 1st Spring Ceremony

To honour our Children, Youth & Families

Date: June 1st to June 7th, 2009

Where: Chapleau Cree First Nation

Host Drum: WHITETAIL CREE

Spiritual Ceremonies

Shaking Tents

Sweat lodges

Traditional Arts & Crafts

Story Telling

Rattle and Drum Making

Medicine Walks

And much more!

Hope to see you there!

Pre registration is required to reserve your seat on the Bus. Contact Alice Gunner @

1-800-461-1293 or

1-705-268-9033

Bus departs Timmins daily @ 6am & departs from Chapleau Cree @ 7 pm.

20th ANNIVERSARY

K
U
N
U
W
A
N
I
M
A
N
O

C
H
A
P
L
E
A
U
C
R
E
E

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOOLQUES ANONYMES
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:30 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)^{Aug29}

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message.^{Aug8}

1 Bedroom Apartment, close to downtown. Fridge & Stove included, laundry facilities, secured storage, parking & outdoor plug-in included. Contact Bertrand Apartments(705) 864-0230^{Jun27}

FOR SALE

China cabinet. Call 864-2060

Serviced Lot for Sale
30 Adele St.
55' x 135'
\$22,000
Call 705-363-0414 (Timmins)^{Jun20}

Washer and Dryer, 2007 Ford Explorer certified. Call 864-0977 for information.

HOUSE FOR SALE
One of a kind, Quiet Location
Must see to be appreciated

Home for sale on Devon Siding road 3 bdrm, 2 baths, eat-in kitchen, pantry, dining room, large living room, sunroom, partially finished basement, new roof 2008, large cedar deck, 24'x44' heated 2 story garage with workshop and full loft, wood fired boiler, second garage/ woodshed approx. 24'x24', green house, mature gardens and more. Can be seen on saultsternmarie.kijiji.ca. Call 864-9007 for an appointment to view.^{Jun6}

OPEN HOUSE

House for sale by Owner. Open House, May 30, 2009. 2 p.m. to 4 p.m.. 168 Devon Siding Rd.. For more information call 705-864-9007.^{May30}

WANTED

House cleaner needed for 3 hours a week. Personne de ménage pour travailler 3 heures par semaines. 864-1329

TROUVÉ

Chat gris et blanc. Poils long. 864-1393 ou 807-229-7537

Ludie's Baskets & Crafts Victorian Epicure Selections

will be participating at Downtown Day on June 6th. Crafts, Father's day baskets, veggie, fruit dips, tasting & more!

WOOD STOVES

For Sale, New Blaze King Wood Stoves, shipped direct to Chapleau. For the best prices on Blaze King wood stoves call Rick Geroux: 705-779-3304.^{cta}

YARD/GARAGE SALE

Multi-family garage sale. Sat. June 6th and Sun. June 7th. 163 Demers St. 9:00 a.m. to ? Both days, Rain or Shine

ADVERTISE IT PAYS

HAVE A GOOD WEEKEND!
From Chapleau Express

THANK YOU

The Burns Family would like to thank family and friends for all the food, donations and cards of sympathy. A "special" thank you goes out to Dr. Marquart and nursing staff for all their compassionate care. Thanks also to the pharmacy staff especially Genevieve. Also extra "special" thanks to his longtime friends Carol, Fred & Gordie for all their great companionship. Poppa L.T., "Grampy" alias Leo will be forever missed by his family.

J L Baits
Now Open



Live bait, minnows, worms and a growing stock of tackle!
Located at the end of the Bridgeview Motel at 16 Birch St.

Bulk orders available.
After hours services: 705-542-8678

CHAPLEAU COMMUNITY LIVING

ANNUAL GENERAL MEETING

Thursday June 4th, 2009
7:00 P.M.
At 92 Lorne Street
(Common room)

Learn more about Community Living and how you can become involved.

Everyone Welcome

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY NEW BOOKS

So Sexy So Soon - Diane E. Levin, Ph.D.
Tribute - Nora Roberts
Night and Day - Robert B. Parker
Texas! Lucky - Sandra Brown

NOUVEAUTÉS

Le Mysterieux voyage de Rien - Antonine Maillet
Le figuier sur le toit - Marguerite Andersen
L'eau de Vie - Daniel Marchildon
Cap Nord - Hédi Bouraoui

SLOMA CLEANERS
Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**
Mon. Fri. 8.30 to 4.30

BERRY'S FREIGHT SERVICES
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES
GIVE US A CALL AT
1-705-264-4334

ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE CHAPLEAU INNOVATION CENTRE
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.00
Each additional word \$0.15+GST
No refunds on cancelled classified ads.

I.D. Photos
FAC - PAL
864-1870

Travis Gendron
Sales Manager
61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Cell: 705-856-5595
Fax: 705-856-4290
travisgendron@missionmotors.com

MISSION MOTORS of WAWA

NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
GM Goodwrench SERVICE CENTER
MISSION MOTORS 24hr TOWING
PONTIAC, GM Canada, GMC, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors

MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue,
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
11 Years of Service

Highway 17, North
P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

-5 Licensed Bodymen
-Insurance Claims
-Windshield Repairs and Replacement
-Radiator Repairs
-State of the Art Frame Machine

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for
Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax
Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

FOR THE GRAD

School Rings To Remember

**Customize your ring!
Choose your style, birthstone
and the graphics! FREE ENGRAVING**

NEW

Sound & Motion
CARDS

GREAT GIFT IDEAS!

Digital
Cameras
in every price range

ROOTS WATCHES

"CLASS OF 2009"
"CLASSE DE 2009"

\$115.⁰⁰ & \$130.⁰⁰

Win 1 of 5 \$1000 ROOTS Scholarships
Gagner 1 de 5 1,000\$ ROOTS Bourse d'Étude

STERLING SILVER
OR 10kt GOLD
GRAD CHARMS

GRADUATION
PICTURE
FRAMES

COMPARE - We Won't be Undersold

Chapleau Village Shops

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE

864-1114

864-1114

Catalogue & Appliance Centre 864-1852

Great idea - no money

It's the entrepreneurs' lament. For want of a little start-up financing, the world could be missing out on the next, better mousetrap, ultra computer or low-cost, non-polluting fuel source.

So, how does someone with a good business idea find the money he or she needs to get started?

"Before you leave your job to launch that new business or idea, set up a personal line of credit with your bank," advises Chartered Accountant Daryl Heinsohn, a partner with Laberge Venne & Partners Professional Corporation in Sudbury. "It's a lot easier to get a favourable decision about financing when you're employed and have a regular income."

Depending on your circumstances and your idea, a line of credit may be enough to start. But if you still need to ask the bank for a business loan, do some

serious homework first.

"Start by putting together a business plan," says Chartered Accountant Daryle G. Moffatt, vice-president, operations, with Probyn & Company Inc. in Toronto. "Many banks have outlines for business plans on their websites, so don't reinvent the wheel. Spell out what you're planning to do, where you want the business to go and the costs associated with it. Explain how the company will be structured. Will you be self-employed or set up a corporation? Identify the key players. Will you have partners? Is it a joint venture?"

"Banks can be a tough sell for business startups," says Heinsohn in Sudbury. "Aside from term loans, generally don't count on financing from them for two or three years without a personal guarantee. In addition, they'll definitely want to see that you have some of your own money in the venture. I tell clients to be prepared to be turned down, but don't take it personally. Work with your banker and build up rapport."

"There are a few other sources of money," Heinsohn explains, "but not many grants or subsidies these days. However, if your business is conducting

research and development, you may be eligible for certain federal and provincial incentives."

Consider, too, the Business Development Bank of Canada, a federally-owned bank that works with small to medium-sized business. "They can sometimes offer flexibility that exceeds what traditional banks can accommodate," Heinsohn explains.

Friends and family can also be a source of help, but there can be major pitfalls involved in those types of deals. Loans that aren't repaid can cause ill will. Think seriously before you risk damaging any relationships.

Whoever you decide to approach for money, both Moffatt and Heinsohn agree that your first call should be to a Chartered Accountant. They will review your business plan and help determine if that idea of yours really has legs. There's no better substitute for the expert advice they can give you about how to structure the business and best prepare yourself for that meeting with potential funders.

Brought to you by the Institute of Chartered Accountants of Ontario.

EMPLOI D'ÉTÉ POUR ÉTUDIANT(E)S

Le Service Culture et Loisirs de Chapleau a une ouverture pour 2 étudiants au Centre Récréatif de Chapleau. Il s'agit d'emplois aux horaires souples qui exigent la disponibilité en soirée et les fins de semaine.

Compétences recherchées:

- posséder un entregent professionnel
- assurer coupe de gazon, aménagement paysager
- détenir un permis valide de conduire G2
- assurer entretien et nettoyage
- être disposé(e) à travailler physiquement
- savoir peindre
- assumer menus travaux d'entretien
- savoir effectuer une multiplicité de tâches

Durée du poste: 40 heures par semaine de juin à août 2009 - contrat de 8 semaines

2 - étudiants - rémunérés à raison de 9.50\$/heure

- Le(s) postulant(e)s doivent fournir une preuve qu'ils retournent aux études à l'automne 2009 et qui doit être annexée à leur curriculum vitae.

Les demandes seront acceptées par le soussigné au plus tard à 16h00 le vendredi 12 juin 2009.

SUMMER STUDENT EMPLOYMENT

The Chapleau Leisure and Culture Services Department is presently seeking 2 students to be employed at the Chapleau Recreation Centre. This is a flexible position requiring evenings and weekend work.

Positive skills will include:

- Professional mannerism
- Grass cutting & Landscaping
- Valid G2 drivers licence
- Cleaning skills
- Prepared to work physically
- Painting skills
- Minor maintenance skills
- Ability to multi-task

This position will be 40 hours per week from June - August 2009 - 8 week position

2 - Students - Hourly rate of \$9.50

- Applicant must provide proof that they are attending school in the Fall of 2009, which must be attached to each resume.

Resumes will be accepted by the undersigned until 4:00pm, Friday June 12, 2009.

Mr. Kevin Morris
Leisure & Culture Services Department
Services de loisirs et de la culture
P.O. Box 129
Chapleau, ON
P0M 1K0

THANK YOU, CHAPLEAU

Barristers, Solicitors, Notaries

The law firm of Weaver, Simmons opened its doors in Chapleau in May of 1979. From that time forward and to date, every effort has been made to provide the citizens of Chapleau and surrounding area with a full range of legal services delivered as promptly and as efficiently as possible.

Weaver, Simmons has several groups of practice, which provide legal services throughout Northern Ontario, and include aboriginal law, civil litigation, criminal matters, matrimonial disputes, personal injury claims, corporate/commercial, employment law (restricted to Employers), estates and family planning, healthcare law, municipal law, real estate, and taxation law.

CELEBRATING OUR 30TH ANNIVERSARY